



Ventiltechnik & Engineering Dielmann

2/2-Wege Kolbensteuerventil 2/2-way piston valve

Baureihe 700
type 700

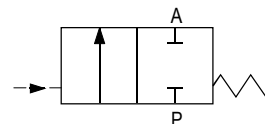
fremdgesteuert
mit dem Mediumstrom schließend

externally controlled
closing with flow direction



Schaltfunktion:
function:

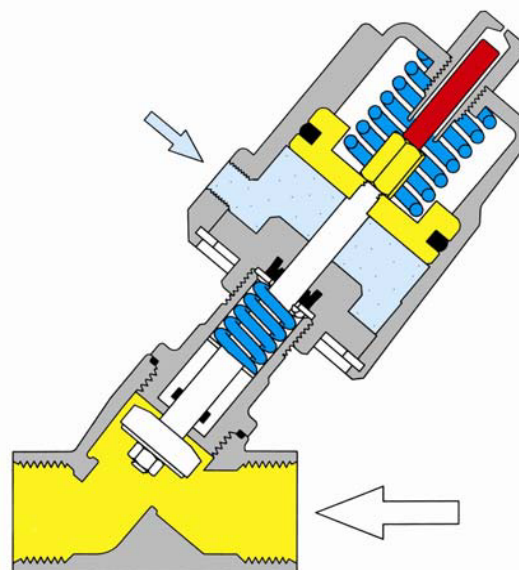
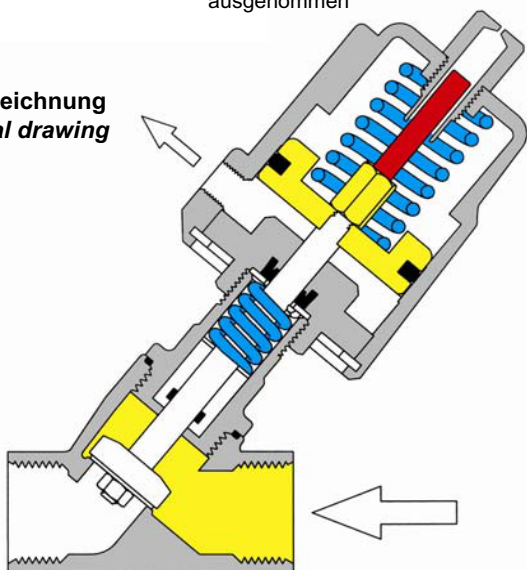
NC (Federkraft schließend)
NC (normally closed)



Bauart	Sitzventil mit Tellerdichtung
Nennweite	DN 15 – 50
Druckbereich	0 – max. 16 bar (siehe Tabelle)
Gehäusewerkstoff	Edelstahl
Sitzdichtung	PTFE
Spindeldichtung	PTFE
Temperatur	Medium: - 10 bis + 180°C Umgebung: - 10 bis + 60°C
Anschlüsse	G 1/2" – G 2"
Steuermedium	Luft
Steuerdruck	3 – 8 bar
Elektrischer Teil	optional 3/2-Wege Pilotventil, siehe Baureihe 312
Einbaulage	beliebig
Viskosität	max. 600 mm ² /s
Schalthäufigkeit	3 Mio. Schaltungen, Verschleisssteile ausgenommen

design	seat valve with disk sealing
diameter	DN 15 – 50
pressure range	0 – max. 16 bar (see table)
body material	stainless steel
seat seals	PTFE
spindle seals	PTFE
temperature	media: - 10 up to + 180°C ambient: - 10 up to + 60°C
connection	G 1/2" – G 2"
control media	air
control pressure	3 – 8 bar
electrical part	optional 3/2-way pilot valve, see type 312
mounting	in any position
viscosity	max. 600 mm ² /s
switch frequency	3 Mio. circuits, wearing parts excluded

Schnittzeichnung
sectional drawing



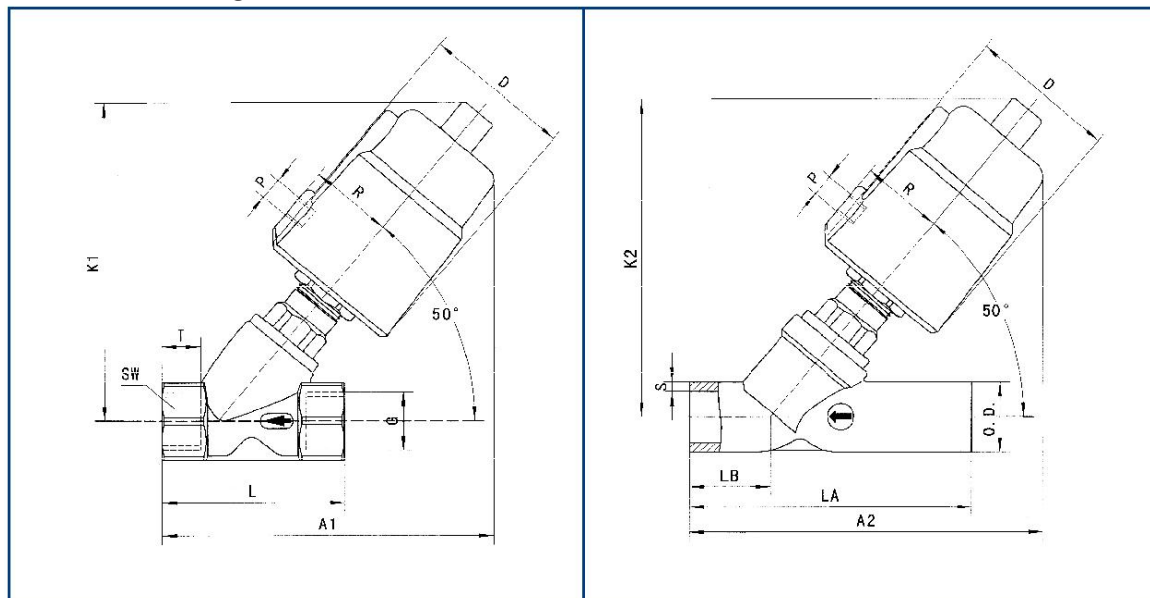
Technische Änderungen vorbehalten. *Construction data remain subject to change.*
Stand: 03/2006



2/2-Wege Kolbensteuerventil 2/2-way piston valve

Baureihe 700
type 700

Maßzeichnung dimension drawing



Maßtabelle dimension table

	DN	Antrieb actuator	Sitz-Ø seat Ø	Kv-Wert [m³/h]	Druckbereich press. range [bar]	Steuerdruck control press. [bar]	K1	K2	D	R	A	G	L	T	SW	LA	LB	S	O.D.
Gewinde thread	15	50	13	4,7	0 – 16	3 – 8	126	-	60	35	133	1/2"	68	15	26,6	-	-	-	-
	20	50	18	9,5	0 – 16	3 – 8	131	-	60	35	137	3/4"	75	16	32	-	-	-	-
	25	50	24	18,1	0 – 16	3 – 8	140	-	60	35	149	1"	90	17	39,5	-	-	-	-
	25	63	24	18,1	0 – 16	3 – 8	165	-	77	43	174	1"	90	17	39,5	-	-	-	-
	32	63	31	23,1	0 – 16	3 – 8	175	-	77	43	188	1 1/4"	116	21	50	-	-	-	-
	40	63	35	32,9	0 – 16	3 – 8	178	-	77	43	190	1 1/2"	120	20	55,3	-	-	-	-
Anschweißenden welded connection DIN 11850-2	50	63	45	52,8	0 – 10	3 – 8	184	-	77	43	203	2"	138	22	70	-	-	-	-
	15	50	13	4,7	0 – 16	3 – 8	-	126	60	35	140	-	-	-	-	110	30	1,5	19
	20	50	18	9,5	0 – 16	3 – 8	-	131	60	35	136	-	-	-	-	108	30	1,5	23
	25	50	24	18,1	0 – 16	3 – 8	-	140	60	35	150	-	-	-	-	112	32	1,5	29
	25	63	24	18,1	0 – 16	3 – 8	-	165	77	43	175	-	-	-	-	112	32	1,5	29
	32	63	31	23,1	0 – 16	3 – 8	-	175	77	43	193	-	-	-	-	136	40	1,5	35
Anschweißenden welded connection DIN 11850-3	40	63	35	32,9	0 – 16	3 – 8	-	178	77	43	193	-	-	-	-	146	40	1,5	41
	50	63	45	52,8	0 – 10	3 – 8	-	184	77	43	206	-	-	-	-	160	45	1,5	53
	15	50	13	4,7	0 – 16	3 – 8	-	126	60	35	140	-	-	-	-	110	30	2	20
	20	50	18	9,5	0 – 16	3 – 8	-	131	60	35	136	-	-	-	-	108	30	2	24
	25	50	24	18,1	0 – 16	3 – 8	-	140	60	35	150	-	-	-	-	112	32	2	30
	25	63	24	18,1	0 – 16	3 – 8	-	165	77	43	175	-	-	-	-	112	32	2	30
Anschweißenden welded connection ISO 2037	32	63	31	23,1	0 – 16	3 – 8	-	175	77	43	193	-	-	-	-	136	40	2	36
	40	63	35	32,9	0 – 16	3 – 8	-	178	77	43	193	-	-	-	-	146	40	2	42
	50	63	45	52,8	0 – 10	3 – 8	-	184	77	43	206	-	-	-	-	160	45	2	54
	15	50	13	4,7	0 – 16	3 – 8	-	126	60	35	140	-	-	-	-	110	30	1	21,3
	20	50	18	9,5	0 – 16	3 – 8	-	131	60	35	136	-	-	-	-	108	30	1,2	25
	25	50	24	18,1	0 – 16	3 – 8	-	140	60	35	150	-	-	-	-	112	32	1,2	33,7
Anschweißenden welded connection ISO 2037	25	63	24	18,1	0 – 16	3 – 8	-	165	77	43	175	-	-	-	-	112	32	1,2	33,7
	32	63	31	23,1	0 – 16	3 – 8	-	175	77	43	193	-	-	-	-	136	40	1,2	38
	40	63	35	32,9	0 – 16	3 – 8	-	178	77	43	193	-	-	-	-	146	40	1,2	40
	50	63	45	52,8	0 – 10	3 – 8	-	184	77	43	206	-	-	-	-	160	45	1,2	51

Technische Änderungen vorbehalten. *Construction data remain subject to change.*

Stand: 03/2006